



► Mot de Colette Ouellette, coordonnatrice du Réseau...1

► Conférence Micro 101.....2

► Vidéoconférence sur l'hygiène des mains...2

► Patricia Syms-Sutherland quitte le Ministère.....1



Réseau de contrôle des infections de Champlain

Bulletin – Mars 2007

Le printemps arrive à grands pas, et qui songe au printemps songe, entre autres, au ménage printanier! Dans ce bulletin, nous vous renseignons sur l'échantillonnage environnemental dans les établissements de santé et les recommandations à ce sujet. C'est une question qui revient souvent pour plusieurs raisons, notamment dans l'intérêt de surveiller les normes générales de nettoyage (approche non recommandée) et de gérer les éclosions (approche parfois recommandée). Nous espérons que vous trouverez ces renseignements utiles. Tout au long du printemps, nous nous emploierons à élargir nos contacts et à alimenter notre base de données pour y inclure les personnes et les groupes du milieu de la santé de Champlain que nous avons peut-être omis de contacter au cours de notre première année d'activités. Nous vous encourageons à transmettre ce bulletin aux personnes qui, selon vous, pourraient s'y intéresser. Si vous n'êtes pas déjà membre de notre réseau, communiquez avec nous pour en savoir plus. Si vous avez des sujets à proposer les prochains bulletins, n'hésitez pas à nous le dire!

Colette Ouellet



Patricia Syms-Sutherland a récemment accepté un poste au centre médical de l'Université McMaster. Patricia était coordonnatrice provinciale au ministère de la Santé et des Soins de longue durée. Elle a joué un rôle de premier plan dans la mise sur pied des 14 réseaux régionaux de contrôle des infections en Ontario. Le personnel du Réseau régional des infections de Champlain tient à lui souhaiter du succès dans ses nouvelles fonctions.

Dans ce numéro

- Membre du Comité directeur6
- Bienvenue à Suzanne Rowland6
- Échantillonnage environnemental.....3
- Le projet IPCCCE.....2
- SARM-C.....4 et 5
- Site Web du mois.....7
- Activités éducatives2
- Bibliothèque du RCIC.....7
- Webinaires.....5
- Téléformation gratuite de Webber.....6
- Nouvelles du Réseau.....7
- Heures d'ouverture du RCIC.....5

Qu'est-ce que le projet IPCCCE?

Activités éducatives

IPCCCE est un sigle qui nous deviendra familier au cours de 2007. Il désigne le projet intitulé **Infection Prevention and Control Core Competency Education**.

À la fin de janvier, les membres de CHICA-Ontario et les membres du Réseau régional de contrôle des infections devraient avoir reçu une lettre du ministère de la Santé et des Soins de longue durée accompagnée du bulletin de l'IPCCCE. Ces documents expliquaient en détail la raison d'être du projet, y compris les principes directeurs, la description du programme et les échéanciers prévus.

Le but de l'IPCCCE est d'aider à enrichir les connaissances et à améliorer les pratiques de prévention et de contrôle des infections dans les établissements de soins de l'Ontario, à l'aide de modules de formation standards qui seront fournis à tous les milieux où l'on offre des soins de santé.

Jusqu'à présent, trois modules ont été élaborés (en anglais seulement pour l'instant) : The Chain of Infection, Hand Hygiene et Routines Practices. Ces modules visent à répondre aux besoins des professionnels en formation dans le domaine des soins aigus. Les modules portant sur les soins de longue durée, la santé publique et les soins non aigus sont en cours d'élaboration et devraient être prêts au moment prévu.

Le 22 janvier, les coordonnatrices du Réseau régional de contrôle des infections ont eu l'occasion de mettre à l'essai ces modules et de transmettre leurs commentaires et suggestions aux responsables du projet, Clare Barry et Liz Van Horne. Je peux vous dire que nous sommes toutes d'accord : les modules de l'IPCCCE sont impressionnants et nous avons bien hâte de les mettre en œuvre!

La prochaine étape consistera à présenter l'IPCCCE par vidéoconférence et à fournir le matériel didactique des trois premiers modules.

On organisera ensuite des séances pour « former les formateurs » afin de mettre en œuvre les modules. Les réseaux régionaux de contrôle des infections devraient jouer un rôle de premier plan dans cette formation. Nous allons fort probablement donner du soutien pour répondre aux questions soulevées au moment de l'adoption des modules et nous allons également transmettre vos réactions au Ministère.

Vous recevrez d'autres renseignements au sujet de l'IPCCCE au cours des prochaines semaines. Entre-temps, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel ou à nous donner un coup de fil si vous avez des questions à ce sujet.



- ▶ Le mardi 20 mars 2007 – OHA et MSSLD Vidéoconférence
Infection Prevention and Control Core Competency Education for Acute Care Professionals
9 h à 12 h 30
- ▶ Le vendredi 13 avril 2007 – OHA
Blood Management and Conservation
Holiday Inn
370, rue King Ouest, Toronto
www.oha.com/conference
- ▶ Du 14 au 17 avril 2007 – SHEA
17th Annual SHEA Scientific Meeting
Baltimore Marriott Waterfront
www.shea-online.org
- ▶ Les 3 et 4 mai 2007 – CIPHI Ontario
OPERATION: Communicable Diseases
Investigation
Holiday Inn Select Toronto Airport
70 Dixon Road, Mississauga
Sans frais : 1-866-845-1868
- ▶ Du 9 au 14 juin 2007 – CHICA-Canada
National Education Conference
Shaw Conference Centre
970 Dixon Road, Edmonton
www.chica.org
- ▶ Du 24 au 28 juin 2007 – APIC
Conférence annuelle de l'APIC
San Jose Convention Centre
San Jose (Californie)
www.apic.org
- ▶ Les 15 et 16 octobre 2007 – Programme scientifique
La qualité de l'environnement dans les centres
de soins de santé : un défi!
Centre Mont-Royal
2200, rue Mansfield, Montréal
saac.chu-sainte-justine.org



Le jeudi 8 février 2007, la présentation Micro 101 de Sue Cooper, consultante en contrôle des infections au SEOICN, a attiré des participants de 13 sites qui sont venus l'entendre en personne, par vidéoconférence ou téléconférence. Merci à Sue pour cette présentation intéressante et utile!

Échantillonnage environnemental

Il arrive souvent qu'on nous demande des recommandations sur l'utilisation de l'échantillonnage environnemental pour vérifier ou confirmer que les normes de nettoyage sont acceptables. Toutefois, cette approche est déconseillée pour plusieurs raisons, notamment parce que l'obtention de résultats négatifs peut miner les efforts d'amélioration lorsque les pratiques ne semblent pas satisfaire à la norme. Tout échantillonnage environnemental doit être bien organisé. Il faut obtenir des conseils auprès d'experts en contrôle des infections et en microbiologie, et établir des paramètres et des plans définis avant d'effectuer les essais.

Pour que l'échantillonnage environnemental soit pertinent, il faut recourir à la microbiologie quantitative, qui exige un investissement considérable en temps et en argent. Cela ne signifie pas qu'il ne faut jamais effectuer d'échantillonnage environnemental, mais que la démarche doit respecter les normes reconnues.

Le texte suivant est tiré des lignes directrices de 2003 en matière de contrôle environnemental des infections dans les établissements de soins, publiées par les Centers for Disease Control (CDC) :

Avant 1970, les hôpitaux américains prélevaient régulièrement des échantillons de l'air et des surfaces (p. ex. les planchers, les murs et les tables). Depuis 1970, les CDC et l'American Hospital Association recommandent l'abandon de l'échantillonnage systématique parce que d'une part, les taux d'infection dans les établissements de soins ne peuvent être associés aux taux de contamination microbienne générale de l'air ou des surfaces. D'autre part, il n'existe pas de normes concrètes sur les taux acceptables de contamination microbienne des surfaces ou de l'air. (traduction libre)

Dans ces lignes directrices, l'échantillonnage microbiologique ciblé sous-entend un processus de surveillance qui comprend :

- un protocole multidisciplinaire écrit définissant le prélèvement des échantillons et la mise en culture;
- l'analyse et l'interprétation des résultats à l'aide de valeurs déterminées scientifiquement ou anticipées afin d'établir des comparaisons; et
- les mesures à prendre en fonction des résultats obtenus. Les responsables du contrôle des infections, en collaboration avec les techniciens de laboratoire, doivent évaluer la capacité de l'établissement de soins à effectuer l'échantillonnage et à déterminer dans quelles circonstances il faut recourir à des consultants ou services d'experts.

L'échantillonnage microbiologique de l'air, de l'eau et des objets inanimés (c.-à-d. l'échantillonnage environnemental) est un **processus qui exige beaucoup de temps et d'argent** qui est **complexe en raison de nombreuses variables** liées au protocole, à l'analyse et à l'interprétation. Par conséquent, l'échantillonnage est indiqué dans les quatre situations suivantes seulement :

- pour appuyer une enquête portant sur l'écllosion d'une maladie ou d'une infection lorsque des réservoirs environnementaux ou des vecteurs passifs sont impliqués sur le plan épidémiologique dans la transmission de la maladie;
- à des fins de recherche. Les méthodes expérimentales bien conçues et contrôlées peuvent fournir de nouvelles données sur la propagation des maladies;

- pour surveiller une **situation ou condition environnementale susceptible de présenter un danger**, confirmer la présence d'un agent chimique ou biologique dangereux et valider l'élimination du danger en question. Ce genre d'échantillonnage peut servir à : a) déceler la présence de bioaérosols qui se sont échappés d'un appareil médical (p. ex. une machine à nettoyer aux ultrasons) et déterminer si la réparation a permis de contenir le danger, b) déceler un agent de bioterrorisme qui s'est échappé dans un environnement intérieur et déterminer s'il a été éliminé ou désactivé avec succès, et c) prélever un échantillon à des fins d'hygiène ou de sécurité au travail (p. ex. le contrôle des bâtiments malsains);
- pour évaluer les effets d'une modification apportée à une pratique de contrôle des infections ou pour s'assurer que l'équipement ou les systèmes fonctionnent selon les spécifications et les résultats attendus. Tout échantillonnage effectué à des fins d'assurance de la qualité doit être conforme à des protocoles d'échantillonnage bien fondés et tenir compte de facteurs confusionnels en utilisant des contrôles pertinents. En l'absence d'un cadre de référence ou d'une perspective donnée, il est difficile d'interpréter les résultats d'un seul échantillon environnemental.

Les seuls types d'échantillonnage microbiologique systématique qui sont recommandés dans le cadre d'un programme d'assurance de la qualité sont les suivants : a) le contrôle biologique des processus de stérilisation en utilisant des spores bactériennes, et b) l'échantillonnage mensuel de l'eau utilisée dans les applications d'hémodialyse et du dialysat utilisé après la dialyse.



Le jeudi 12 février 2007, des représentants de l'OHA et du MSSLD ont donné une vidéoconférence sur une méthode conviviale d'hygiène des mains dans les milieux de soins aigus.

La conférence a été entendue par 40 participants dans neuf sites du Réseau de Champlain.

SARM d'origine communautaire (SARM-C)

Renseignements pour les centres communautaires

Qu'est-ce que le SARM-C?

Le SARM-C, c'est le staphylocoque aureus (doré) résistant à la méthicilline. C'est une sorte de bactérie que l'on retrouve chez des personnes qui n'ont pas été récemment à l'hôpital ou dans un établissement de soins ni en contact avec une personne qui y a été.

Quels sont les symptômes du SARM-C?

Les symptômes varient en fonction de l'endroit où survient l'infection. Le SARM-C peut causer des infections comme des furoncles, des rougeurs ou des plaies ouvertes. Il peut arriver que ces infections s'aggravent et se transforment en infections des tissus mous qui sont beaucoup plus graves.

Le SARM-C peut aussi être présent sur la peau et ne causer aucune infection. On dit alors que la personne est « porteuse » de la bactérie.

Le SARM-C peut causer de graves infections des poumons, du système sanguin et des articulations et rendre une personne très malade.

Comment se transmet-il?

Si vous touchez une personne infectée par le SARM-C ou manipulez des objets qu'elle a touchés, vous pourriez être infecté. Pensez aux objets utilisés par plus d'une personne, comme le savon, les draps, les couvertures et les rasoirs.

N'oubliez pas les cinq grands coupables!

(HAWKES, *et al.* « Community-Associated MRSA: Superbug at our Doorstep », *CMAJ*, vol. 176, n° 1, 2006, p. 4-56.)

- Rassemblements
- Contacts cutanés fréquents
- Peau irritée ou abîmée
- Utilisation d'articles d'hygiène personnelle contaminés
- Manque de propreté

Qui peut attraper le SARM-C?

Tout le monde! On a cependant signalé des cas chez les groupes suivants :

- Enfants
- Personnes qui prennent souvent des antibiotiques
- Personnes qui pratiquent des sports de contact
- Prisonniers
- Sans-abri
- Personnes qui s'injectent des drogues
- Hommes qui ont des relations homosexuelles
- Militaires
- Personnes qui ont des problèmes de peau, comme le psoriasis ou l'eczéma

Comment puis-je prévenir la propagation du SARM-C?

- Lavez-vous souvent les mains avec de l'eau et du savon ou un gel antiseptique.
- Évitez de prêter des objets personnels comme votre brosse à dents, votre lime à ongles, votre peigne, votre brosse à cheveux, vos serviettes, votre savon, votre rasoir ou vos couvertures.
- Si vous avez une coupure ou une égratignure, couvrez-la avec un pansement jusqu'à ce qu'elle soit guérie.
- Ne touchez pas la blessure ou le pansement d'une autre personne.
- Nettoyez avec un désinfectant les objets utilisés par plusieurs personnes, comme l'équipement de la salle d'entraînement.
- Ne prêtez pas vos crèmes, lotions, savons et autres produits d'hygiène personnelle qui sont en contact avec votre peau.
- Lavez-vous régulièrement (prenez votre douche après un entraînement ou avoir pratiqué un sport de contact).
- Lavez-vous les mains après avoir touché à une lésion cutanée ou à un pansement sale.

SARM d'origine communautaire (SARM-C)

Renseignements pour les centres communautaires

Que devrais-je faire si je pense avoir une infection cutanée?

Allez consulter votre médecin ou rendez-vous dans une clinique ou un hôpital pour subir une évaluation médicale. Une infection traitée dès le début risque moins de s'aggraver. Si vous avez un abcès, un professionnel de la santé pourra faire sortir le pus.

On vient de me dire que j'ai attrapé le SARM-C. Que puis-je faire pour ne pas le transmettre à d'autres?

Lavez vos mains, vos pansements et... nettoyez votre maison!

Couvrez l'endroit infecté avec un pansement propre ou suivez les conseils de votre professionnel de la santé. Lavez souvent vos mains avec du savon et de l'eau chaude ou un gel antiseptique, surtout après avoir changé votre pansement.

Avez-vous des conseils à donner pour le nettoyage de la maison?

Nettoyez régulièrement votre salle de bains, votre cuisine et toutes les autres pièces avec des produits d'entretien ménager. Vous pouvez même vous faire un petit horaire.

Dois-je laver mes vêtements séparément?

Vous pouvez laver vos vêtements, vos draps et vos serviettes comme d'habitude. Faites sécher vos vêtements dans la sècheuse au lieu de les laisser sécher à l'air. La chaleur aide à tuer les bactéries. S'il y a beaucoup de liquides corporels (comme du pus) sur vos vêtements, lavez-les séparément.

Dois-je laver ma vaisselle séparément?

Vous pouvez laver vos assiettes et vos ustensiles à la main avec du savon et de l'eau ou les placer dans le lave-vaisselle.

Les animaux peuvent-ils attraper le SARM-C?

Oui. Si vous avez un animal à la maison, lavez-vous bien les mains avant de le toucher et après l'avoir touché.

Y a-t-il d'autres choses que je devrais savoir si j'ai attrapé le SARM-C?

Il faut toujours dire au professionnel de la santé que vous consultez que vous avez attrapé le SARM-C.

Le document que vous avez entre les mains contient uniquement des renseignements généraux. C'est un guide rapide à consulter et non une ressource complète sur le sujet. Si vous avez d'autres questions, posez-les à votre professionnel de la santé.

Liens à des webinaires gratuits

www.iceinstitute.com/webinar/html

Le site donne des liens à des webinaires gratuits sur un bon nombre de sujets intéressants, comme les précautions de contact, les sondes urinaires, à demeure et les infections de sites opérés. Tout ce qu'il vous faut pour participer à ces séminaires, c'est une connexion Internet. Vous pouvez vous inscrire dans ce site aux webinaires qui vous intéressent et vous tenir au courant des prochains séminaires.

www.infectioncontrolday.com

www.apic.org/am/template.cfm?section=home

Cours sur le C. difficile : www.mei.com/cdad507

Réseau de contrôle des infections de Champlain

Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h

Colette Ouellet – Coordonnatrice du Réseau
Suzanne Rowland – Consultante en contrôle des infections
Lise Blanchard – Coordonnatrice administrative

Tél. : 613-761-4833 Sans frais : 1-866-833-8868
Télec : 613-761-4917

Courriel : lblanchard@cicn-rcic.on.ca

Bienvenue à Suzanne Rowland



J'ai le grand plaisir de vous annoncer que Suzanne Rowland fait partie de l'équipe du Réseau de contrôle des infections de Champlain depuis le lundi 5 février dernier. Elle est notre nouvelle consultante en contrôle des infections.

Suzanne est parfaitement bilingue et possède un baccalauréat en sciences infirmières. Elle travaillait auparavant à la Santé publique de la Ville d'Ottawa. Ces deux dernières années, elle était membre à part entière de l'équipe responsable de la gestion des éclosions. Elle a travaillé dans différents milieux intéressants, à la fois à la Santé publique et dans des centres locaux de soins aigus. Elle possède une vaste expérience et une excellente compréhension de l'ensemble des soins de santé.

Nous sommes ravis d'accueillir Suzanne à son nouveau poste.

Membre du Comité directeur

D^{re} Kathy Suh

La D^{re} Kathy Suh est directrice médicale du Programme de prévention et de contrôle des infections au Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) et directrice adjointe du Programme de prévention et de contrôle des infections à L'Hôpital d'Ottawa. Elle a grandi et fait ses études élémentaires et secondaires à Ottawa où elle a encore de la famille. La D^{re} Suh a obtenu son diplôme de la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa. Elle a également fait sa résidence en médecine interne et suivi un programme de surspécialisation en maladies infectieuses à l'Université d'Ottawa. Elle a ensuite suivi une formation de deux ans en épidémiologie hospitalière et contrôle des infections à l'Université de Rochester dans l'État de New York. Elle a également travaillé à Kingston. Avant de se joindre à LHO, elle a travaillé à la Division des maladies infectieuses du CHEO dans le domaine des maladies infectieuses infantiles, en plus de diriger le Programme de contrôle des infections, poste qu'elle continue d'occuper. Elle est mariée et vit à Ottawa. La D^{re} Suh apprécie la gastronomie et s'adonne à l'athlétisme (la course à pied), la musique et la lecture de récits de fiction.

Horaire des classes téléformation de Webber

- 12 avril** Who's Afraid of the CIC Exam
13 h 30 à 14 h 30
- 3 juillet** Implementing Innovations in Health Services
8 h 30 à 9 h 30
- 26 juillet** CDC Guideline Review
Disinfection and Sterilization
13 h 30 à 14 h 30
- 9 août** Outcome Surveillance and Process
Surveillance – Tools to Minimize
Nosocomial Infection
13 h 30 à 14 h 30
- 22 août** ESBL's Where are We Now
13 h 30 à 14 h 30

Pour vous inscrire à ces séances, rendez-vous à www.webbertraining.com.

Vous voulez suivre des cours en ligne gratuits sur l'épidémiologie?

www.phac-aspc.gc.ca/sehs-acss/index_f.html

Cliquez sur « Description des modules » dans le menu de gauche pour voir la liste des cours.

Les cours offrent une bonne introduction à l'épidémiologie aux personnes qui travaillent à temps plein parce qu'ils exigent peu de temps.

On y donne des renseignements pratiques à l'intention des travailleurs. Tous ces cours se donnent actuellement en ligne et sans frais.

Site Web du mois

Le site Web de l'Association pour la prévention des infections à l'hôpital et dans la communauté – Canada

L'Association pour la prévention des infections à l'hôpital et dans la communauté – Canada (l'Association) est un organisme professionnel multidisciplinaire pour les gens œuvrant en prévention et en contrôle des infections au Canada. Elle regroupe des professionnels du contrôle des infections dans les domaines des soins infirmiers, de la médecine, de la microbiologie, de la technologie médicale, de la santé publique et de l'épidémiologie. L'Association est le porte-parole reconnu des professionnels du contrôle des infections au Canada. Elle représente ses membres en concluant des partenariats avec bon nombre d'organismes, comme le Conseil canadien d'agrément des services de santé (CCASS), l'Institut canadien de la sécurité du patient, le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) et l'Agence de la santé publique du Canada.

Dans le site Web de l'[Association pour la prévention des infections à l'hôpital et dans la communauté – Canada](#), les membres et le public peuvent obtenir une vaste gamme de renseignements portant sur la prévention et le contrôle des infections. En voici un échantillon :

- Nouvelles à jour sur la prévention et le contrôle des infections [www.chica.org]
- Avertissements et rappels canadiens importants [www.chica.org/news_alerts.html]
- Calendrier des conférences et des séminaires canadiens sur le contrôle des infections [www.chica.org/educ_calendar_nat.html]
- Calendrier des conférences et des séminaires internationaux sur le contrôle des infections [www.chica.org/ific/ific.html]
- Activités éducatives en contrôle des infections offertes au Canada, y compris des cours en ligne [www.chica.org/educ_education.html]
- Annonces d'emploi en contrôle des infections au Canada [www.chica.org/opps_employ.html]
- Subventions de recherche liées au contrôle des infections au Canada [www.chica.org/opps_research_grants.html]
- Groupes de discussion ciblés [www.chica.org/inside_interest_groups.html]
- Prises de position et mémoires de l'Association, portant sur divers thèmes [www.chica.org/links_position.html]
- Renseignements sur la conférence éducative annuelle de l'Association [www.chica.org/conf_registration.html]
- Une vaste gamme de liens vers d'autres sites portant sur divers thèmes, dont : [la construction et la rénovation](#), [les infections émergentes](#), [l'hygiène des mains](#), [les infections liées aux catastrophes](#), [le bioterrorisme](#), et plus encore!

Les membres de l'Association ont également accès à une section du site, protégée par mot de passe, où ils peuvent tirer profit d'un certain nombre d'avantages. En voici quelques-uns :

- les sites Web de sous-comités et de groupes d'intérêt où l'on peut échanger des renseignements et publier des documents et des liens vers des sites pertinents
- des feuilles de renseignements offertes par l'Association et d'autres organismes
- des liens vers des sites Web offrant du matériel pédagogique gratuit (p. ex. des affiches, des jeux et des livrets)
- des affiches de l'Association, des années précédentes, que l'on peut télécharger pour mettre une activité en valeur;
- l'accès, en ligne, à la *Revue canadienne de la prévention des infections*, la publication scientifique de l'Association;
- l'accès à CHICA Connections, le babillard électronique de l'Association, où les membres peuvent clavarder, poser des questions, proposer des réponses et discuter de questions controversées sur la prévention et le contrôle des infections.

Consultez le site Web de l'Association pour la prévention des infections à l'hôpital et dans la communauté – Canada dès aujourd'hui!

Nouvelles des réseaux

South Western Ontario Infection Control Network

Possibilités d'emploi

- **Coordonnateur du Réseau**

Appel de candidatures

- **Président du comité directeur du Réseau**
- **Membres du comité directeur du Réseau**

Envoyez votre c.v. à : Regional Infection Control Network
c/o Human Resources Department
Huron Perth Healthcare Alliance
46 General Hospital Drive
Stratford ON N5A 2Y6
Télec. : 519-271-1177
Courriel : humanresources@hpha.ca

Bibliothèque du RCIC

Comme promis, tous les membres du Réseau peuvent maintenant emprunter des articles de la bibliothèque du RCIC. Consultez le catalogue de la bibliothèque en annexe au présent bulletin.

Pour emprunter un ouvrage, communiquez avec :
Lise Blanchard à lblanchard@cicn-rcic.on.ca ou
613-761-4833 ou sans frais au 1-866-833-8868.